

Kas sa suhtled oma naabritega?

Do you talk with your neighbours?

Aleksandr: Mina suhtlen oma naabritega küll. Näiteks ma suhtlen ühe venelasega. Varem me suhtlesime päris tihedalt ja käisime üksteisel külas. Aga teisi naabreid ma tervitan.

I do talk with my neighbours. For instance, I talk with one Russian guy. Earlier on we communicated quite regularly and were visiting each other. All the other neighbours I just greet.

Ingrid: Teate, ma suhtlesin naabritega, kui ma siia kolisin. Kohe minu kõrval elas üks tädi Liia. Temaga me saime väga hästi läbi. Väga tore inimene oli. Hästi tore inimene oli.

You know, I did talk with my neighbours when I moved here. Right beside me lived an auntie Liia. We got along with her very well. She was a very nice person. She was a really nice person.

Mis sind häirib sinu kodu juures?

What bothers you at home?

Aleksandr: Mind häirib, kui teisel korrusel elav naaber või naabrid suitsetavad ventilatsioonitorru. See häirib mind väga. Olen käinud juba mitu korda nendega rääkimas.

I'm bothered when the neighbour or the neighbours who live on the second floor smoke into the ventilation shaft. I'm bothered by that a lot. I've gone over several times to talk to them.

Kas sa kuuled oma naabreid?

Do you hear your neighbours?

Aleksandr: Läbi seina kostab mõnikord häält. Aga õnneks on minu naabrid sellised vaiksed, kes eriti ei laamenda ja elavad rahulikult. Kui üldse midagi kostab, siis ainult see, kui keegi kõnnib või tormab ringi korteris. Ma ei tea, võib-olla otsib midagi. Ja siis, kui midagi kukub, siis võib-olla kostab läbi. Või kui lapsed kisavad. Aga see ei ole minu jaoks probleem.

Sometimes you hear voices through the wall. Fortunately, my

neighbours are such quiet types who don't rave a lot and live peacefully. When something can be heard, it's just when someone is walking or storming around the apartment. I don't know, maybe looking for something. And then when something falls down, then maybe it can be heard. Or when the kids scream. But this isn't a big problem for me.

Mis sind häirib sinu kodu juures?

What bothers you at home?

Arvo: Mind häirivad minu naabrid. Mõned inimesed on väga lapsikud. See on uskumatu, kuidas nad kaebavad ja ei korista.

My neighbours. Some people are so childish. It's unbelievable how they complain and don't clean after themselves.